



Eifo Efi / © Dominik Mentzos

»THROUGH OUR COLLABORATIVE WORK, WE DEVELOP A CHOREOGRAPHIC SPACE THAT QUESTIONS THE EXISTING TENSION BETWEEN THE VISUAL IMAGE AND THE PHYSICAL FEELING IT PRODUCES IN THE VIEWER, OR RATHER BETWEEN THE PHYSICAL IMAGE AND THE VISUAL FEELING.«

MAMAZA

Two men move across the floor, intertwining their bodies and entangling their limbs until it is impossible to tell which leg belongs to whom. At the same time, they talk nonstop about possible scenarios and encounters. The deceptively simple arrangement of »Eifo Efi« soon seems like a machine that overloads our senses and jolts our perception with its simultaneity of heterogeneous elements. This piece is the latest coup by MAMAZA, a trio of dancer-choreographers, made up of Fabrice Mazliah, Ioannis Mandafounis and May Zarhy. They have been developing their own choreographic language, characterised by minimalist movement, unfurling levels of perception and delicate wit, since 2009. Their work strives to unhinge our basic mechanisms of constructing meaning by inserting slight shifts and irritations, giving a new perspective on the supposedly familiar. Despite the lightness of their postures and actions, nothing less than humankind's being-in-the-world is up for consideration here. In »Z.E.R.O.«, for example, they disconnected cause and effect, provoking temporary memory loss, and in »Cover up«, they unleashed masking and hiding strategies. Their experiments as a collective are also balancing acts of the shared that question the difference between personal and alien, subject and object. How does participation come about; how is one involved in a scene? Who is watching? In this way, they create highly dense microcosms that extend the scope of dance with as much relish as that with which they expand the perception of the viewer.

Esther Boldt

Productions available for touring

Z.E.R.O. NEW VERSION 2013 / 3 performers, stage 10 x 10 m, 60 min**EIFO EFI** 2013 / 2 performers, stage min. 8 x 8 m, 60 min**PAUSING** 2012 / 2 performers, stage min. 8 x 8 m, 60 min**THE NIKEL PROJECT – SONGS & POEMS** 2012 / 5 performers, stage min. 12 x 12 m, 60 min**COVER UP** 2011 / 3 performers, stage min. 10 x 10 m, 60 min**ASINGLELINE** 2011 / installation in public space, drawing the red line through the public space, 3 days**P.A.D.** 2007 / 2 performers, stage min. 11 x 11 m, 60 min

www.mamaza.net

Zwei Männer bewegen sich über den Boden, verschlingen ihre Körper und verschränken ihre Glieder bis unkenntlich ist, wem hier welches Bein gehört. Dabei sprechen sie ununterbrochen, entwerfen Szenarien und Begegnungen. Rasch wird die simpel anmutende Versuchsanordnung von »Eifo Efi« zu einer Überforderungsmaschine, die in ihrer Gleichzeitigkeit des Heterogenen die Wahrnehmung springen lässt. Das Stück ist der jüngste Streich des Tänzer- und Choreografen-Trios MAMAZA. Seit 2009 entwickeln Fabrice Mazliah, Ioannis Mandafounis und May Zarhy eine eigene, choreografische Sprache, die sich durch Bewegungsmi- nimalismus, das Auffächern von Wahrnehmungsebenen und feinen Witz auszeichnet. Stets trachten sie danach, schlichte Mechanismen der Sinnstiftung auszuhebeln: Sie richten minimale Verrückungen und Irritationen ein, die dem Zuschauer einen neuen Blick auf vermeintlich Bekanntes einräumen. Bei aller Leichtigkeit in Haltung und Verhandlung steht dabei nicht weniger als das In-der-Welt-Sein des Menschen zur Disposition. So entkoppelten sie beispielsweise in »Z.E.R.O.« Ursache und Wirkung, um einen temporären Gedächtnisverlust zu provozieren, und entfesselten in »Cover up« Strategien des Verdeckens und Verbergens. Ihre Erprobungen im Kollektiv sind dabei auch Balanceakte des Gemeinsamen, die nach der Unterscheidung von Eigenem und Fremden, von Subjekt und Objekt fragen. Wie entsteht Partizipation, wie wird man involviert in eine Szene? Wer schaut zu? Es entstehen Mikrokosmen von hoher Dichte, die die Spielräume des Tanzes ebenso lustvoll erweitern wie die Wahrnehmung der Zuschauer.

Esther Boldt

Ioannis Mandafounis, geboren in Athen, studierte an der National Dance School of Athens und am Conservatoire de Paris. Er war Mitglied der GöteborgOperans Danskompani, des Nederlands Dans Theater II und der Forsythe Company. 2004 gründete er die Lemurius Company. Fabrice Mazliah, geboren in Genf, war nach seinem Studium in Genf, Athen und Lausanne Mitglied beim Nederlands Dans Theater, beim Ballet Frankfurt und bei der Forsythe Company, für die er als Tänzer und Haus-Choreograf immer noch tätig ist.

May Zarhy, geboren in Tel Aviv, studierte an der Rotterdamse Dansacademie, assistierte William Forsythe und war 2007 Mitglied des Projekts »e.x.e.r.ce« in Montpellier. Das Kollektiv MAMAZA war 2011 Artistes Associés bei deSingel, ist zur Zeit im Rahmen des »Doppelpass«-Programms der Kulturstiftung des Bundes mit dem Künstlerhaus Mousonturm verbunden und tourt mit diversen Arbeiten.

Ioannis Mandafounis, born in Athens, studied at the National Dance School of Athens and the Conservatoire de Paris. He was a member of the GöteborgOperans Danskompani, the Nederlands Dans Theater II and the Forsythe Company. In 2004 he founded the Lemurius Company. Fabrice Mazliah, born in Geneva, studied in Geneva, Athens and Lausanne before becoming a member of the Nederlands Dans Theater, the Frankfurt Ballet and the Forsythe Company, for which he is still working – as a dancer and resident choreographer.

May Zarhy, born in Tel Aviv, studied at the Rotterdamse Dansacademie, assisted William Forsythe and was a member of the project »e.x.e.r.ce« in Montpellier in 2007. As a collective, MAMAZA were artistes associés at deSingel. They are currently associated with the Künstlerhaus Mousonturm in the context of the Kulturstiftung des Bundes (Federal Arts Foundation's) »Doppelpass« fund and also tour regularly with various works.

JURYAUSWAHL PITCHING 2014

»OUR EXISTENCE IS MANIFESTED IN THE BODY. WHY, THEN, SHOULDN'T WE EXAMINE IMPORTANT DISCOURSES DIRECTLY WITH OUR PHYSICALITY? I IMAGINE THE BODY AS A KINAESTHETIC SOUNDING BOARD FOR OUR SOCIETY, IN WHICH MANY DIFFERENT FORCES ARE DIRECTLY COMBINED.«

Lea Martini

Die im Mittelalter aufkommende Vermutung, Tanz könne Menschen als epidemische Plage befallen oder heimsuchen, stiftet Lea Martini weit mehr als nur den Rahmen ihrer aktuellen Projektreihe »Dancing Plague«. Aus immer neuen Perspektiven sucht sie in unseren persönlichen und gesellschaftlichen Identitätskonstruktionen jene Zonen, die innen- wie außenwirksam Einheitlichkeit und Konsistenz evozieren wollen, während sie sich – brüchig und porös – immer schon in Auflösung befinden. Denn genau hier erweist sich der Körper als anfällig, von Massenbewegungen affiziert und infiziert zu werden, um diesen dann mit äußerster Hingabe und der Bereitschaft und Fähigkeit zur völligen Verausgabung zu folgen. Ob fanatischer Siegestaumel oder heroische Sterbeposen, ob Gesten und Handlungen der hemmungslosen Liebe, der unbändigen Begeisterung, bedingungslosen Hingabe, reuevollen Bußwilligkeit – Lea Martinis Choreografien machen das Ansteckungspotenzial kollektiver und kollektivierbarer Bewegungen und ihre vielgesichtigen Ausprägungen in Politik, Kunst, Religion und Pop in immer neuen Zusammenhängen erfahrbar. Die Übersetzung des Bewegungsmaterials in transparent konstruierte, choreografische Strukturen macht es den Betrachtern möglich, sich auf die ambivalente Dynamik von Manipulation, Instrumentalisierung und Verführung affirmativ und bevormundungsfrei einzulassen. Ihnen bleibt schließlich auch die Frage zur Beantwortung überlassen, ob die Tanzplage die Krankheit selbst, ihr Symptom oder gar ein (Selbst-)Heilungsversuch ist.

Marcus Droß

Productions available for touring

DEEPLY REALLY TRULY 2013 / 3 performers, stage 6 x 6 m, 60 min**PARAMOUNT MOVEMENT** 2012 / 2 performers, stage 9 x 9 m, 60 min**UNDEAD & DELICIOUS** 2011 / 3 performers, stage 8 x 8 m, 60 min**MEMOR I AM** 2010 / 3 performers, stage 8 x 8 m, 36 min**TRIP** 2008 / 3 performers, stage 8 x 8 m, 56 min

www.whitehorsecollective.wordpress.com



Deeply really truly / © April Gentler

In medieval society, the suspicion began to arise that dance could strike and afflict people like an epidemic disease. Lea Martini's current project series, »Dancing Plague« takes this idea much further than merely using it as context. From constantly changing perspectives, she seeks those parts of our personal and societal constructed identities that try to evoke unity and consistency, both inwardly and outwardly, which – being fragile and porous – are actually disintegrating from the outset. This is where the body reveals its susceptibility to being affected and infected by mass movements, prone to follow them with extreme dedication and the willingness to and capacity for complete overexertion. Whether fanatically and euphorically triumphant or striking heroic dying poses, whether making gestures and performing actions of unbridled love, boundless enthusiasm, unconditional devotion or remorseful repentance – in ever new contexts, Lea Martini's choreographies make the audience aware of the infectious potential of collective and collectivisable movements and their multifaceted forms in politics, art, religion and pop. The translation of the movement material into transparent choreographic structures allows observers to engage affirmatively, not patronisingly, with the ambivalent dynamics of manipulation, exploitation and seduction. In the end, it is left up to them to decide whether the dance plague is the disease, a symptom or perhaps an attempt at a (self-)cure.

Marcus Droß

Lea Martini ist Fan, Maulwurf, Choreografin und Tänzerin. Ihr Interesse an körperlichen Intensitäten brachte sie u. a. zur Ausbildung in zeitgenössischem Tanz in Berlin, zum Choreografiestudium in Arnheim und Amsterdam. Sie ist Mitbegründerin unterschiedlicher Kollaborationen wie dem Performancekollektiv White Horse. Ihre weltweit tourende Performance »Trip« erhielt 2011 mit einer für die Dansgroup Amsterdam adaptierten Version den Tanzpreis »Het Zwaan«. Als Deter/Müller/Martini entstanden Arbeiten, die sich auf unterschiedliche Weise mit dem Verhältnis von Körperlichkeit und Medialität auseinandersetzen. Ferner entwickelte Lea Martini drei Duette in Zusammenarbeit mit Hilde Elbers, Diego Agulló und Rodrigo Sobarzo de Larraechea. Auch arbeitet sie mit Jugendlichen, u. a. bei Het Lab in Utrecht, dem HOUSECLUB im HAU Hebbel am Ufer in Berlin und dem Schulprojekt »Learning by Moving« in Freiburg.

Lea Martini is a fan, mole, choreographer and dancer. Her interest in physical intensities prompted her to train in contemporary dance in Berlin and study choreography in Arnheim and Amsterdam. She is co-founder of various collaborations such as the performance collective White Horse. A version of their worldwide touring performance »Trip« adapted for Dansgroup Amsterdam was awarded the »Het Zwaan dance prize in 2011. As part of Deter/Müller/Martini, she co-created works analysing the relationship between physicality and mediality in various ways. Lea Martini has developed three duets in collaboration with Hilde Elbers, Diego Agulló and Rodrigo Sobarzo de Larraechea. She also works with young people in contexts such as Het Lab in Utrecht, the HOUSECLUB in HAU Hebbel am Ufer in Berlin and the school project »Learning by Moving« in Freiburg.